



# Fourchette verte Genève

## Rapport d'activité 2004

[www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch)

<b>Sommaire</b>	<b>page</b>
<b>I. LES TEMPS FORTS DE 2004</b>	<b>2</b>
<b>II. FONCTIONNEMENT DE L'ASSOCIATION</b>	<b>3</b>
<b>III. PRIORITES ET REALISATIONS</b>	<b>4</b>
<b>1. Restaurants labellisés Fourchette verte</b>	<b>4</b>
A. Cafés-restaurants et self-services	4
B. Restaurants de collectivité	4
C. Label junior	5
D. Affiliation	5
E. Prospection	5
F. Nombre de restaurants labellisés	5
G. Suivi des restaurants labellisés	6
<b>2. Information du public</b>	<b>7</b>
A. Matériel de communication	7
B. Actions de communication	8
C. Stands de présentation	12
<b>IV. EVALUATION</b>	<b>13</b>
<b>1. Sondage Erasm</b>	<b>13</b>
<b>2. Enquête externe</b>	<b>14</b>
<b>V. FEDERATION FOURCHETTE VERTE SUISSE</b>	<b>15</b>
<b>1. Changements survenus</b>	<b>15</b>
<b>2. Schéma institutionnel</b>	<b>17</b>
<b>3. Nombre d'établissements labellisés et places</b>	<b>17</b>
<b>VI. PERSPECTIVES 2005</b>	<b>18</b>
<b>VII. REMERCIEMENTS</b>	<b>18</b>
<b>VIII. ANNEXES</b>	<b>20</b>

## I. LES TEMPS FORTS DE 2004

Un véritable engouement cette année pour le **label junior**, puisque ce n'est pas moins de **18 labels** qui ont été décernés aux restaurants scolaires du canton, dont tous ceux des communes de Collonge-Bellerive, de Vézenaz, de Meyrin et de Vernier (cf § III. 1C). Au total depuis 2003, 25 établissements ont reçu le label junior.

Pour la première fois, un spot télévision de 20 secondes a été diffusé pendant trois semaines, au printemps, sur la Télévision Suisse Romande et la Télévision Suisse Italienne à raison de 109 passages. Une seconde diffusion a eu lieu à l'automne sur Léman Bleu Télévision durant quatre semaines avec 252 passages (cf § III. 2 B). Ce spot a été créé par une agence de communication et a mis en scène une femme mangeant un plat **Fourchette verte**. Une promotion du site internet **www.fourchetteverte.ch** a également été proposée.

L'action de promotion « plat du jour à 5 francs » dans les cafétérias des établissements de l'enseignement postobligatoire s'est déroulée du 12 janvier au 7 avril 2004 et a remporté un énorme succès. 68'748 repas ont été vendus, soit une augmentation de 17% par rapport à 2003 (cf § III.2.B ).

Le **site internet** de **Fourchette verte** suisse **www.fourchetteverte.ch** a été entièrement rénové et mis en réseau en avril (cf § V.1). Le contenu a été revu et la mise en page a été modifiée, afin de correspondre à la charte graphique. La société Arcantel à Neuchâtel héberge le site. La coordinatrice de **Fourchette verte** suisse et Madame Stéphanie TONIUTTI, de **Fourchette verte** Genève, administrent le site. Chaque section cantonale a aussi la possibilité de procéder elle-même aux mises à jour **Fourchette verte** de son canton. Une évaluation de la fréquentation du site a débuté au mois de juin, les premiers résultats seront disponibles en 2005. **Fourchette verte** Genève garde le lien avec le site de Carrefour Prévention **www.prevention.ch** et conserve une localisation des établissements **Fourchette verte** par commune.

Un **rapport d'évaluation** de la Fédération **Fourchette verte** suisse, demandé par Promotion Santé Suisse a été effectué par Evaluanda (cf § V.1). Il est constitué d'une analyse de la dynamique et de la position de **Fourchette verte** suisse dans l'univers de la promotion de la santé, ainsi que d'une évaluation de l'extension éventuelle du programme en Suisse alémanique. Les évaluateurs sont positifs tant au niveau de la progression effectuée par **Fourchette verte** suisse depuis sa création qu'au niveau de son développement futur.

## II. FONCTIONNEMENT DE L'ASSOCIATION

**Fourchette verte** Genève fait partie des partenaires regroupés au sein de **Carrefour Prévention**. La Fédération Genevoise de la Prévention de l'Alcoolisme (FEGPA), le Centre d'Information de l'association pour la PREvention du Tabagisme (CIPRET-Genève), l'Antenne des Diététiciens Genevois (ADiGe), le Centre d'Information pour la Maîtrise du Stress (CIMS) et le Centre de prévention des problèmes de jeu excessif (Rien ne va plus) forment avec **Fourchette verte** ce cercle de promotion de la santé. **Fourchette verte** profite notablement de ce partenariat grâce à des échanges constructifs, à des encarts publicitaires et à des actions communes.

Le comité de **Fourchette verte** Genève, quant à lui, est composé de huit membres, (cf. annexe I) et s'est réuni à quatre reprises durant l'année.

L'assemblée générale a eu lieu le 11 mai 2004 au restaurant L'Espalier à Thônex qui a généreusement accueilli l'association **Fourchette verte**.

Les permanentes de l'association:

chargée de promotion

- Madame Jeanne BEURET, poste à 20 % de janvier à avril 2004

coordinatrice

- Madame Tania LEHMANN, diététicienne, poste à 40 %

diététicienne

- Madame Stéphanie TONIUTTI, diététicienne, poste à 60 % puis 70 % dès mai 2004

Cette année, **Fourchette verte** Genève a accueilli trois stagiaires de l'Ecole de diététiciens de Genève, HES.

En moyenne le temps de travail des permanentes de l'association a représenté l'équivalent de 1,1 poste sur l'année.

Le comité a décidé en cours d'année, de ne pas repourvoir le poste de chargée de promotion au profit de celui de diététicienne.

### III. PRIORITES ET REALISATIONS

Les trois axes prioritaires de **Fourchette verte** restent invariables depuis 2001, à savoir:

- l'augmentation ou le maintien du nombre de labellisés,
- le suivi des restaurants labellisés,
- l'information au public.

Pour 2004, il a été proposé de conserver les mêmes priorités qu'en 2003, en adaptant les objectifs quantitatifs suivants :

- établissements labellisés : 10 nouveaux labels
- suivi : 160 visites (2 par établissement)
- notoriété : 51 % de la population genevoise aura entendu parler du label **Fourchette verte** en novembre 2004.
- presse, TV, radio: un minimum de 15 interventions.

Tous les objectifs fixés ont été atteints.

	Objectifs fixés	Résultats
nouveaux labels	10	33
suivi	160	249
notoriété	51	50
presse, TV, radio	15	22

#### 1. Restaurants labellisés Fourchette verte

##### A. Cafés-restaurants et self-services

L'année 2004 a été marquée par la labellisation d'un nouveau café-restaurant (Le Grütli) et d'un nouveau self-service (Café Alegre). Ces labellisations ont permis de combler en partie la place laissée par le retrait du label à un établissement (Le Nant d'Avril) et le retrait volontaire de tous les selfs-service Coop (5 établissements). Ainsi, au total, il y a eu quatre labels en moins pour les self-services (cf. annexe II).

##### B. Restaurants de collectivité

###### Restaurants d'entreprises et des écoles post-obligatoires

Dix nouveaux restaurants d'entreprise ont obtenu le label **Fourchette verte**. Il s'agit des établissements du Centre Espoir, de Rolex Chêne-Bourg et Acacias (Novae restauration), du personnel CFF (DSR), de la poste de Montbrillant (DSR), de Givaudan Suisse SA (DSR), de Reuters SA (Compass), du Crédit Suisse Cornavin (DSR), de Swisscom Bouchet (DSR), de la Nouvelle Cie de Réassurances (DSR). Un établissement a cessé ses activités (Resto Cargo-DSR).

Trois nouveaux restaurants d'écoles postobligatoires ont obtenu le label **Fourchette verte**. Il s'agit des établissements de l'Ecole du Bon Secours, de l'Ecole Internationale de Genève (Novae restauration) et du Centre de Lullier. (cf. annexe III).

Ainsi, au total, il y a eu **douze labels en plus** dans la catégorie des restaurants de collectivité.

### C. Label junior

Le label **Fourchette verte** junior s'est considérablement développé en 2004. Il est décerné aux restaurants scolaires qui respectent deux critères : un repas équilibré et un environnement attentif à l'hygiène et au tri des déchets. Les restaurants scolaires de la Ville de Genève sont incités à obtenir le label comme le mentionne la réponse du conseil administratif à la motion M-181 « l'alimentation saine, c'est possible ». Dix-huit établissements l'ont obtenu cette année, il s'agit du Collège du Léman (DSR), de l'Ecole Internationale de Genève (Novae restauration), des écoles de la commune de Collonge-Bellerive (Migros traiteur), de Vérenaz (Migros traiteur), d'EFP Saint Gervais, d'Onex Belle-Cour (Novae restauration), de la commune de Meyrin (5 établissements DSR) et de la commune de Vernier (7 établissements DSR) (cf. annexe IV).

### D. Affiliation

Le nombre de cinq établissements affiliés **Fourchette verte** est resté constant en 2004 (cf. annexe V).

### E. Prospection

Cette année, 35 nouveaux établissements ont été contactés par **Fourchette verte** Genève, dont 18 visites sur place.

La prospection indirecte a porté ses fruits ; en effet, pour la première année, **Fourchette verte** a modifié son approche des restaurateurs en misant davantage sur le bouche à oreille que sur une approche aléatoire. Les contacts sont moins nombreux, mais le nombre d'établissements labellisés est plus important au final.

### F. Nombre de restaurants labellisés

La répartition des types d'établissements qui détiennent le label **Fourchette verte** est la suivante :

établissements	nombre	places	places non-fumeurs	places non-fumeurs
cafés-restaurants	21	1'602	636	40 %
self-services	14	2'627	1'312	50 %
restaurants de collectivité	43	10'962	7'854	72 %
junior	25	2'662	2'662	100 %
affiliations	5	259	167	64 %
<b>total</b>	<b>108</b>	<b>18'112</b>	<b>12'631</b>	<b>70 %</b>

Il y a ainsi 108 restaurants labellisés fin décembre 2004, contre 82 restaurants une année plus tôt.

L'objectif quantitatif visant à augmenter le nombre de places non-fumeurs pour les établissements labellisés a été atteint, le nombre de places passant de 9'125 en 2003 à 12'631 en 2004, ce qui représente une augmentation de plus de 38 %.

**On compte 26 établissements labellisés supplémentaires, dont 33 nouveaux labels.**  
L'objectif quantitatif visant à octroyer 10 nouveaux labels a largement été atteint.

## **G. Suivi des établissements labellisés**

Afin de consolider une pratique conforme aux engagements du label **Fourchette verte** et dans le souci d'évaluer le respect des trois critères et la bonne visibilité du label, 249 visites ont été effectuées dans les établissements labellisés. Les permanentes de l'association ont assuré : 81 repas, 25 stands, 61 entretiens, Madame Marie-Pierre THEUBET : 68 repas, 4 stands et 10 entretiens. Outre le contrôle du respect du label, ces visites sont l'occasion de distribuer du matériel promotionnel, de mettre à disposition la dernière liste des restaurants labellisés et de discuter avec les restaurateurs de l'action **Fourchette verte**.

De nouveaux testeurs ont été formés lors de deux séances: l'une au mois de mars avec 10 participants et l'autre en novembre avec 6 participants. Une stagiaire de l'Ecole de Diététiciens de Genève, Madame Anne Sylvie SUNIER a largement contribué à l'organisation de cette dernière séance. Pour rappel, chaque testeur s'engage à évaluer 5 restaurants labellisés en 6 mois avec une indemnité de Frs 20.- par grille d'évaluation remplie. En 2004, sur les 50 testeurs, 16 ont rempli 60 grilles d'appréciation.

Une distribution d'environ 29'000 serviettes, 25'000 sets de table et 3'540 fourchettes en inox avec manche vert a été effectuée en 2004.

Sur une initiative de **Fourchette verte** suisse, il a été décidé qu'une **vignette annuelle** de conformité au label soit mise en place. Cette vignette a été attribuée à chaque établissement labellisé partant du principe que le label est vérifié en cours d'année, tant par les permanentes, que par les testeurs.

Des **entretiens individuels** ont eu lieu à une ou deux reprises avec les responsables et les cuisiniers de tous les nouveaux établissements labellisés. Il y a eu cinq formations pour le personnel.

Cinq séances de présentation de **Fourchette verte** ont été organisées dans le cadre du **cours des cafetiers**. Elles ont été animées par Madame Stéphanie TONIUTTI, Madame Stéphanie HIRSCHI (stagiaire EDG) et Monsieur Claude DUVERNAY en mars, avril, septembre et octobre 2004. Ces séances ont été l'occasion d'approcher de nouveaux restaurateurs et de les sensibiliser au label **Fourchette verte**.

**L'objectif quantitatif visant à effectuer 160 visites dans les établissements labellisés a largement été atteint.**

## 2. Information du public

### A. Matériel de communication

Cette année du nouveau matériel promotionnel a étoffé l'offre **Fourchette verte** : des mémorandums format carte de crédit (2000), des vignettes (108), des cartabonus (20'000) et des t-shirts pour femmes, enfants et hommes (500) aux couleurs de **Fourchette verte** en partie grâce au soutien de la Loterie romande.



Un duo-sprint présentant **Fourchette verte** ainsi que deux présentoirs ont été créés pour animer les stands lors de manifestations diverses. Ce matériel est facilement transportable et a pu être réalisé grâce au soutien d'une fondation privée.

Une réédition de matériel a été réalisée : flyers en partenariat avec l'Union Maraîchère de Genève (10'000 exemplaires), stylos (5'000), post-it (10'000), ballons (5'000), sets de table (40'000).

Les dossiers de présentation des différentes variantes du label ont été mis à jour pour pouvoir être consultés et téléchargés directement sur le site internet.

La mise à jour des listes des restaurants a été effectuée comme chaque année pour les cafés-restaurants (5'500 exemplaires) et pour les self-services (5'500 exemplaires). La réalisation de ces mises à jour a été soutenue financièrement par la Société des cafetiers, restaurateurs et hôteliers de Genève, l'Union maraîchère de Genève « Côté jardin » et la Migros. Des dépliants **Fourchette verte** en anglais « maison » sont proposés pour les entreprises à forte population anglophone. Des dépliants junior ont été réalisés (10'000 exemplaires). Au total, environ 18'500 dépliants ont été distribués en 2004. A noter que de plus en plus de consultations des listes de restaurants se font en ligne.

**Fourchette verte** Genève possède dorénavant un ordinateur portable iBook G4 qui a été mis en réseau avec le iMac, afin d'avoir deux postes de travail pour chacune des permanentes.



## B. Actions de communication

### **Action de promotion pour une alimentation saine des élèves, apprentis et collégiens**

Au vu du succès rencontré lors des années précédentes et dans le cadre de sa politique de promotion de la santé et de prévention, le Département de l'instruction publique (DIP) a réédité en janvier 2004 son action spéciale dans toutes les cafétérias des établissements de l'enseignement postobligatoire. Du 12 janvier au 7 avril 2004, les élèves, collégien/nes et apprenti/es ont eu l'occasion de choisir chaque jour, parmi l'offre générale, **le plat du jour Fourchette verte au prix de 5.- francs au lieu de 8.- francs**. Le DIP (Service de santé de la jeunesse et Commission de la restauration collective), en collaboration avec l'association **Fourchette verte** Genève, voulait, par cette action promotionnelle, continuer à sensibiliser les jeunes genevois au fait qu'une bonne santé dépend pour une grande part d'une alimentation saine. Le nombre de plats du jour **Fourchette verte** vendus durant la période de l'action - 12 semaines, 57 jours – s'est élevé à 68'748, soit une moyenne de 1'206 repas par jour. Sur cette période, la consommation journalière de menus a augmenté de 17 % par rapport à l'année précédente. Cette opération s'inscrit dans le cadre des actions de santé publique mises en oeuvre par la Commission de la restauration en lien avec le Service de santé de la jeunesse pour prévenir les maladies cardio-vasculaires et certains cancers.

### **Action « cocktail **Fourchette verte** sans alcool »**



**Fourchette verte** Genève a mené un projet pilote à la demande de **Fourchette verte** suisse du 6 au 23 décembre 2004 dans 35 établissements labellisés qui ont participé volontairement à cette action. Durant cette période, deux cocktails sans alcool sélectionnés parmi une dizaine, ont été proposés à la clientèle. Tant les restaurateurs que les clients ont été satisfaits de cette action et souhaiteraient qu'elle soit reconduite. Des affiches A3, des flyers et des chevalets de table avec les recettes des cocktails ont informés les clients.

La semaine du goût dans les cafétérias des écoles du postobligatoire et certains restaurants scolaires s'est déroulée du 20 au 24 septembre 2004 orchestrée par Madame Marie-Pierre THEUBET « autour des épices et des herbes aromatiques ».

Les vingt élèves de première année de l'Ecole de diététiciens HES ont assisté à une présentation de **Fourchette verte** le 20 juin 2004 faite par Madame Stéphanie TONIUTTI dans le cadre de deux journées consacrées à « la promotion de la santé ».

## **Couverture médias**

### **Presse écrite**

- *Le Cafetier*, journal des cafetiers, restaurateurs et hôteliers romands du 9 janvier publie un article présentant le label **Fourchette verte** comme un "label de qualité des restaurateurs soucieux de la santé" avec le logo bien mis en évidence.
- **Fourchette verte** est citée dans *Femina* du 2 février en lien avec Promotion Santé suisse.

- Dans son édition du 6 février, *Le Cafetier* présente, dans un encadré très coloré, un article sur les critères nutritionnels du label **Fourchette verte**.
- *Ecoles*, lettre d'information du Service des écoles et institutions pour l'enfance, insère au mois de mars un descriptif du label **Fourchette verte junior**.
- Dans un communiqué de presse du 10 mars, *Compass Group Suisse* présente ses établissements labellisés **Fourchette verte** et y décrit les exigences du label.
- En première page de *la Feuille d'Avis Officielle* du 12 mars, l'action **Fourchette verte** dans les écoles post-obligatoires est présentée comme "une alimentation saine pour les jeunes". La nouvelle affiche est bien mise en évidence.
- "**Fourchette verte** à l'école, le plaisir de bien manger et de manger bien" est l'intitulé d'un article paru en mars dans *Infoligues*, le mensuel des Ligues de la santé. Ecrit par Madame Laurence MARGOT de **Fourchette verte** Vaud, il parle des garanties du label junior pour les parents, dont les enfants mangent dans les restaurants scolaires.
- Toujours en mars, dans la *Newsletter* du Collège du Léman, la mise en place du label **Fourchette verte** est annoncée aux parents d'élèves et décrit largement les objectifs du label et son historique.
- En mai, *l'Echo de l'association des intérêts de la commune de Collonge-Bellerive* annonce fièrement la labellisation des deux restaurants scolaires de la commune et présente le label **Fourchette verte junior**.
- Dans *Le Cafetier* du 2 avril, un article rédigé par **Fourchette verte** Genève sur l'importance de la consommation de calcium a paru. Sous l'intitulé "A vos os ! ", il rappelle les besoins en calcium et le rôle de ce nutriment.
- Paru sous la rubrique "économie" de *la Tribune de Genève* du 29 juin, un article sur la restauration collective annonce la collaboration entre Novae restauration et **Fourchette verte**.
- *Capgenève* de juin parle de **Fourchette verte** comme "d'une formule inédite, synonyme de santé, de prévention du tabagisme et de la consommation d'alcool".
- A l'occasion de la rentrée scolaire d'août, la commune de Vernier annonce dans son bulletin d'information *ActuVernier*, l'arrivée du label **Fourchette verte junior** pour tous les restaurants scolaires de la commune. De belles photos d'enfants à table sont publiées.
- *L'Illustré* du 15 septembre fait découvrir le label **Fourchette verte junior** dans sa rubrique Nutrition-santé et propose deux menus **Fourchette verte** adaptés aux enfants.
- *Nouvelles*, mensuel du quartier Champel-Malagnou-Florissant-Vieille-Ville de septembre fait part des repas équilibrés servis aux enfants dans les restaurants scolaires affichant le label **Fourchette verte junior**.
- Dans un article paru dans *L'Ecole* du mois de septembre, le magazine d'information du Département de l'instruction publique de Genève, il est fait mention de l'étroite collaboration entre **Fourchette verte** et les animatrices du parascolaire (GIAP) au moment des repas.
- La commune de Meyrin annonce, elle aussi dans son dépliant sur les restaurants scolaires, la mise en place du label pour la rentrée 2004-2005.
- "Les protéines point trop n'en faut" est l'intitulé de l'article paru dans *le Cafetier* du 1<sup>er</sup> octobre et qui porte sur la consommation de protéines en Suisse et l'offre **Fourchette verte**.
- Dans le même journal, le 29 octobre, un article sur le label **Fourchette verte junior** parle des garanties que propose ce label pour les parents, dont les enfants mangent dans les restaurants scolaires.

Madame Tania LEHMANN a présenté le point de vue de **Fourchette verte** suisse sur les fast-food à Berne le 18 juin 2004, pour le congrès annuel de la Société suisse de nutrition. Madame Marie-Pierre THEUBET a présenté **Fourchette verte** à l'Université d'été francophone en santé publique de Besançon le 5 juillet 2004. Elle a également participé à un débat lors du Comptoir suisse à Lausanne le 20 septembre 2004 à la demande de Swiss Balance.

### **Télévision**

Suite à la présentation « point de vue de **Fourchette verte** sur les fast-food », Madame Tania LEHMANN a été interrogée au Téléjournal de 19:30 sur la TSR1, le 24 juin 2004 au sujet des nouvelles offres de salades de Mac Donald's.

Le 16 novembre 2004, dans le cadre de la journée « Alimentation et maîtrise du stress » au Village Prévention et Environnement de la Foire de Genève, Madame Stéphanie TONIUTTI a participé en direct à l'émission 90 minutes chrono sur *Léman Bleu*.

### **Radio**

Toujours à la Foire de Genève, le 16 novembre 2004, Madame Tania LEHMANN a participé à un forum sur *Radio Cité* en direct avec deux autres collègues diététiciennes qui représentaient d'autres organismes.

### **Spot télévision **Fourchette verte****

Partant de l'analyse que la télévision comme média de base permettait de toucher beaucoup de monde à plusieurs reprises, **un spot télévision** de 20 secondes a été réalisé par l'intermédiaire de **Fourchette verte** suisse. Plusieurs diffusions ont eu lieu, du 19 avril au 7 mai 2004, 85 fois sur la TSR et 24 fois sur la TSI, tous les jours, pendant trois semaines. Une seconde diffusion sur Léman Bleu Télévision a eu lieu en septembre et octobre durant quatre semaines à raison de 252 passages. Le spot a été mis en ligne sur le site internet.

### **Annonces **Fourchette verte****

- Des annonces ont paru dans *Le Courrier* à 19 reprises, afin de décrire le label, de rechercher de nouveaux testeurs, de proposer une suggestion de repas, de diffuser la liste des restaurants labellisés et ce à travers des formats et des slogans variés.
- Une présentation de **Fourchette verte** ainsi qu'une annonce publicitaire dans le guide du *Petit Futé 2004, version anglaise* ont alimenté la première page de la rubrique "Restaurants and food".
- Une page publicitaire a paru dans *Objectif santé 2004-2005* un dépliant de la FSASD qui présente des cours et ateliers en lien avec l'alimentation. A cette occasion, **Fourchette verte** a également été citée dans le bulletin mensuel de l'AVIVO : *Espaces*.
- Une annonce décrivant le label a été publiée dans le journal du TCS *Genève mobile* en septembre, tiré à 125'000 exemplaires.
- Sous la rubrique "action sociale et santé" de *l'Annuaire officiel de la République et canton de Genève 2004*, un encart publicitaire décrivant le label a été publié.
- Une fiche conseils sur l'alimentation saine, en collaboration avec l'ADiGe, a paru dans le nouvel *Annuaire encyclopédique genevois*, distribué gratuitement aux habitants de la Ville de Genève. La liste des restaurants labellisés y figure sous la rubrique « restaurants **Fourchette verte** » ainsi que sur le site [www.annuweb.ch](http://www.annuweb.ch).

- Le Cafetier, journal des cafetiers, restaurateurs et hôteliers romands du 10 décembre, fait paraître une publicité sur l'action "**Fourchette verte** et fêtes de fin d'année".
- Tout au long de l'année, le logo **Fourchette verte** a été présent dans les publications et lors des manifestations de Carrefour Prévention.

L'objectif quantitatif visant à avoir une visibilité dans les médias d'au moins 15 fois a été atteint, puisque 19 articles ont paru durant l'année, deux reportages télévisuels et un entretien radio.

### **Campagne d'affichage**

Durant deux semaines du 2 au 16 juin, l'affiche **Fourchette verte** dessinée en 2003 par une élève de l'Ecole des Arts Appliqués (EAA) de Genève était visible sur 195 emplacements.



### **Campagne de diapositives**

Une diapositive **Fourchette verte** a été projetée durant le mois de novembre dans 4 cinémas (Rialto Cornavin, Rialto Servette, Broadway, Rex I).



### **Genèv'Roule**

Du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre 2004 **Fourchette verte** a participé à la campagne « Genèv'Roule », avec un vélo et de nouvelles pancartes, déclinaisons de l'affiche. Genèv'Roule est une action humanitaire dont le but est de promouvoir la santé en prêtant des vélos gratuitement et en proposant une activité à des requérants d'asile.

### **Diffusion de la liste des établissements**

- Dans tous les établissements labellisés ainsi que dans différents lieux publics (établissements labellisés, Office du tourisme) et lors des différents stands.
- Envoi de 20 dépliant à chaque pharmacie de l'association des pharmaciens de Genève (150 pharmacies, soit 3'000 dépliant).



- Sur le site internet de Carrefour Prévention [www.prevention.ch](http://www.prevention.ch) et sur le site de la Fédération [Fourchette verte](http://www.fourchetteverte.ch) suisse [www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch). Une mise à jour de la cartographie a été faite tout au long de l'année. Elle permet de situer géographiquement les restaurants.

### C. Stands de présentation

**Des stands de présentation de Fourchette verte** ont été à nouveau organisés durant la pause de midi dans les établissements ayant un espace suffisant. Durant l'année, 25 stands ont ainsi été tenus par les permanentes de l'association : ils ont eu lieu dans 3 self-services de la Migros et dans 2 self-services indépendants (Délice Cafet' et L'Espalier) ainsi que dans 20 restaurants de collectivité (Clinique Jolimont, Hôpital cantonal, Firmenich Jonction, Migros-La Praille, SIG, Du Pont de Nemours, Resto Cargo, Caterpillar, Centre Espoir, Rolex Acacias, Rolex Chêne-Bourg, Poste de Montbrillant, Reuters SA, Givaudan SA, Crédit Suisse Cornavin, Nouvelle Cie Réassurances, Swisscom Bouchet, Ecole Moser, Ecole du Bon Secours et Ecole Internationale). Ces stands sont l'occasion de promouvoir le label auprès d'une clientèle nombreuse et de valoriser ainsi le travail effectué par le personnel des établissements tout au long de l'année.

En outre [Fourchette verte](#) était présente dans diverses manifestations :

au **Salon International du Livre, de la Presse et des médias** (28 avril au 2 mai 2004)  
Le stand de Carrefour Prévention a connu une belle affluence.

à la 11<sup>ème</sup> **Marche de la Médiane contre le cancer** à Troinex (8 mai 2003), qui n'a pas rencontré le succès escompté à cause du mauvais temps.



à la **Fête de la tomate** le samedi 10 juillet 2004, pour la première fois et sur proposition de l'Union Maraîchère, [Fourchette verte](#) a tenu un stand sous la tente dressée à côté de la grande hall du marché de gros. Sa situation très favorable a favorisé le passage. Un concours a été réalisé pour l'occasion, ciblé particulièrement sur les fruits et légumes (64 participants). De nombreuses brochures et environ 250 dépliants [Fourchette verte](#) ont été distribués ainsi que des ballons et du matériel promotionnel.

au **demi-marathon de Jussy** le dimanche 19 septembre 2004 avec un concours réalisé pour l'occasion sur les collations sportives.

dans le cadre de la **semaine de la mobilité**, deux stands ont été tenus, l'un par la Direction Générale de la santé le 17 septembre 2004 (bons repas **Fourchette verte** offerts comme lots pour un concours), l'autre par l'ADiGe le 22 septembre 2004 lors duquel 56 participants ont rempli le concours **Fourchette verte**.



à la **51<sup>ème</sup> Foire de Genève** dans le Village Prévention et Environnement, lors de la journée du 16 novembre 2004 sur le thème « alimentation et maîtrise du stress ». Les activités étaient organisées avec la FSASD, l'ADiGe, le CIMS : parcours du goût, présentation des associations, débat, entretiens en direct à la radio et à la télévision. La fréquentation sur place n'était cependant pas au rendez-vous. Plusieurs médias étaient présents dans le Village: GHI, Léman Bleu, Radio Cité.

à la **Course de l'Escalade**, les 3 et 4 décembre 2004 : **Fourchette verte** était présente sous le chapiteau situé dans le Parc des Bastions avec Carrefour Prévention. Plus de 700 ballons avec le logo de l'association ont été distribués aux enfants. De la documentation sur l'alimentation a été mise à disposition ainsi que des pommes et des barres de céréales offertes par l'Antenne des diététiciens genevois. Un concours a été organisé avec de nombreux prix offerts par les associations de Carrefour Prévention.



## IV. EVALUATION

### 1. Sondage Erasm

Pour la dixième fois, un sondage téléphonique réalisé par l'institut Erasm a été mené du 11 au 22 novembre 2004 auprès d'un échantillon de 400 personnes représentatif de la population genevoise (marge d'erreur de  $\pm 4,9$  % au seuil de 95 % de fiabilité statistique). Les résultats de cette enquête montrent que **50 % de la population interrogée a entendu parler du label **Fourchette verte****, soit le même chiffre qu'en 2003.

Une nouvelle question a été posée concernant la consommation de fruits et légumes. Les résultats montrent que les recommandations de manger 5 fois des fruits et légumes par jour ne sont pas atteintes, par contre un grand nombre de consommateurs parviennent à en manger 3 à 4 fois par jour ce qui rejoint les résultats obtenus en Suisse.

En général, combien de fois par jour mangez-vous des fruits et légumes?		TOTAL	AGE		
		N	18 - 34 ans	35 - 54 ans	55 - 80 ans
aucune	N	25	8	11	6
	%	6.1%	6.7%	6.5%	4.9%
1 à 2 fois	N	202	51	95	55
	%	49.9%	43.1%	56.0%	48.0%
3 à 4 fois	N	135	42	47	45
	%	33.3%	35.4%	27.8%	39.4%
5 et plus	N	33	14	12	8
	%	8.3%	11.5%	6.9%	7.0%
Ne sait pas/pas de réponse	N	10	4	5	1
	%	2.4%	3.3%	2.8%	0.7%

L'objectif quantitatif visant à atteindre une notoriété pour que 51 % de la population genevoise ait entendu parler du label Fourchette verte n'a pas été atteint.

## 2. Enquête externe

L'enquête auprès de tous les restaurants labellisés, hormis les cafétérias des écoles post-obligatoires et de l'université et les restaurants scolaires junior du canton de Genève a été effectuée par la Fédération romande des consommateurs (FRC) auprès de 46 établissements et par Fourchette verte Genève auprès de 5 établissements de janvier à juillet 2004.

Elle a porté sur le respect des trois critères Fourchette verte, sur la visibilité du label (affichage du diplôme, mise en évidence du plat du jour Fourchette verte, autocollant sur la porte...) ainsi que sur sa connaissance par le personnel. Les résultats sont bons dans l'ensemble et en amélioration par rapport à 2002. On peut noter les points suivants:

- La signalétique Fourchette verte doit être améliorée en ce qui concerne l'affichage du diplôme et de l'autocollant.
- L'indication des 3 boissons non alcoolisées à un prix favorable doit mieux être mise en évidence dans les entreprises.
- L'assiette Fourchette verte n'est respectée qu'à **48 %**, principalement à cause de la présence de **mets gras** dans toutes les catégories de restaurants (*en 2002, 33 %*)
- L'information du personnel doit être revue dans chaque type d'établissements surtout au niveau des critères environnement et boissons sans alcool, le tournus régulier du personnel en est en partie responsable.

Ces résultats ont été discutés avec une partie des restaurateurs labellisés, afin de leur communiquer les points forts et les critères à améliorer.

## V. FEDERATION FOURCHETTE VERTE SUISSE

### 1. Changements survenus en 2004

En 2004, l'assemblée générale de la Fédération **Fourchette verte** s'est déroulée le mercredi 2 juin, à Genève. Par ailleurs, durant l'année écoulée, les membres du Comité de **Fourchette verte** suisse (annexe VII) se sont réunis quatre fois, les membres du Bureau quatre fois et ceux de la Commission de projets quatre fois.

Pour légaliser l'engagement de la coordinatrice, **Fourchette verte** suisse a dû modifier ses statuts. Grâce à cette révision, l'engagement d'un personnel salarié a été rendu possible et le bureau a été ajouté aux organes de l'association. Il joue le rôle décisionnel du Comité et est composé au maximum de 5 personnes. L'assemblée générale du 2 juin a ratifié ces modifications. Par ailleurs, Madame Patricia LAFARGE a été nommée responsable du personnel de **Fourchette verte** suisse.

Le nouveau site internet a été mis en réseau le 16 avril 2004. Un groupe de travail "site internet" s'est constitué et a travaillé sur une nouvelle version de la "Home Page". Ce groupe a tenu compte des observations et remarques ressorties lors de la deuxième consultation du site. Arcantel SA, hébergeur du site a été chargé de résoudre les problèmes techniques liés aux transformations, quant à Madame Stéphanie TONIUTTI elle a été nommée pour gérer le site aux côtés de la coordinatrice suisse. De nouvelles rubriques "News cantonales" au libre usage des cantons et "Presse", précieux outil d'information pour le public, ont été insérées. De plus, les restaurateurs ont désormais la possibilité de télécharger les logos ainsi que les dossiers de présentation des labels.

L'atelier Tiramisu, reste la référence pour le graphisme de **Fourchette verte** et a un droit de regard sur tous les documents qui sont imprimés ou publiés en lien avec **Fourchette verte** suisse. La mention du soutien de Promotion Santé Suisse ainsi que la reproduction de leur logo a été clairement établie.

Cette année deux nouvelles déclinaisons du label ont été finalisées. **Fourchette verte** s'est enrichie de l'affiliation junior et l'affiliation senior.

Des spots télévisuels de 20 secondes ont été diffusés, du 19 avril au 7 mai 2004, 85 fois sur la TSR et 24 fois sur la TSI, tous les jours, pendant 3 semaines. L'impact de cette promotion n'a pas fait l'objet d'une étude spécifique, mais a été ressenti comme positif.

Le projet pilote « Restaurants de montagne » lancé par **Fourchette verte** Valais-Wallis a pris du retard. Pour 2005 tout est prévu pour que ce projet aboutisse. Par contre, le projet pilote « Fêtes de fin d'année » a pu se réaliser dans le canton de Genève (cf § III. 2 B).

La Fédération **Fourchette verte** suisse a trouvé son ambassadeur en la personne de Monsieur Peter JOSSEN, ancien Conseiller national et Président des randonneurs suisses. Son intérêt pour les problèmes liés à la santé, sa connaissance du fonctionnement des cantons dans les trois régions linguistiques et son expérience dans le monde politique font de lui un représentant idéal. Son rôle sera d'appuyer la coordinatrice dans sa recherche de partenariats durables et de représenter **Fourchette verte** lors d'occasions particulières.



Les objectifs 2004 ont été largement atteints, hormis la réalisation du matériel promotionnel qui a dû être reportée, car la diffusion des spots publicitaires à la télévision a absorbé une bonne partie du budget réservé à cet effet et que les recherches de fonds n'ont pas donné les résultats escomptés.

Un rapport d'évaluation de **Fourchette verte** suisse, demandé par Promotion Santé Suisse a été effectué par Evaluanda, bureau travaillant en priorité pour la sphère publique. Ce rapport suisse est constitué de deux parties, la première porte sur l'évaluation proprement dite du projet en analysant sa dynamique et sa position dans l'univers de la promotion de la santé, la seconde sur la question du développement potentiel du programme en Suisse alémanique.

Evaluanda a constaté que le nombre d'établissements **Fourchette verte** a beaucoup augmenté ces dernières années, passant d'une majorité de restaurants privés, c'est-à-dire d'une sorte de "vitrine" montrant publiquement le label, vers une majorité de restaurants collectifs, où un véritable travail de fond est effectué sur la catégorie cible des jeunes et des enfants. L'orientation vers le domaine de la santé s'est donc affinée grâce aux subventions de Promotion Santé Suisse. Le public cible a été atteint et le prochain label des "tout petits" va compléter et renforcer l'offre.

Par ailleurs, le programme **Fourchette verte** a des pratiques de marketing social grand public qui sont intéressantes (spot TV, annonces dans la presse, etc.) et selon Evaluanda cette bonne couverture de l'espace public permet d'effectuer un marketing de santé efficace.

Les évaluateurs notent que si le programme de **Fourchette verte** suisse a débuté avec quelques difficultés, la Fédération a cependant montré une excellente capacité d'adaptation. Après l'apparition des premiers problèmes, elle a rapidement réorienté sa position par une volonté de consolidation à l'interne, avec la recherche d'une coordinatrice. Alors qu'auparavant sa stratégie portait plutôt vers la recherche de partenariats externes avec un secrétaire exécutif. La réaction institutionnelle a donc été tout à fait appropriée.

Evaluanda pense qu'il est essentiel de bien jongler entre les étages cantonaux et le niveau régional/national. Malgré la centralisation, **Fourchette verte** suisse doit maintenir l'autonomie des sections. Le programme de **Fourchette verte** est très efficient. En effet, pour quatre emplois plein temps, plus de 250 établissements sont labellisés ! Il paraît important de poursuivre les déclinaisons du label.

En ce qui concerne les aspects stratégiques, Evaluanda propose de trouver des ancrages légitimants au projet **Fourchette verte** et de l'inscrire dans des programmes génériques. Des ancrages internes au canton sont notamment indispensables pour régler les problèmes financiers. Par ailleurs, la politique nutritionnelle est en train de se construire en Suisse. Divers projets ont actuellement pris de l'ampleur et entrent parfois en concurrence. Evaluanda propose donc de consulter l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), lequel va publier sa future politique nutritionnelle pour fixer des plans d'action, mais aussi Suisse Balance qui connaît déjà le programme **Fourchette verte**.

Evaluanda suggère que **Fourchette verte** suisse se penche sur le concept de "régionalité" et trouve des alliances avec les producteurs de légumes de proximité (cf. programme AMEPA "Programme national effets interactifs positifs entre alimentation, mouvement, environnement et production agricole" de l'OFSP). Il semble important aussi de souscrire au nouveau "Modèle de catégorisation des résultats" de Promotion Santé Suisse.

Enfin, il paraît évident qu'à l'avenir, les responsables de la Conférence des Directeurs de la Santé devraient financer le programme **Fourchette verte**. Bien que cette dernière ait besoin de sa "vitrine" de cafés-restaurants privés, la véritable action de **Fourchette verte** se déroule désormais au niveau des structures publiques, avec les restaurants semi-publics et collectifs.

Sur un autre registre, il semble que le label **Fourchette verte** ait sa place en Suisse alémanique. En effet, outre-Sarine, l'univers culturel dominant semble être le seul qui soit sensibilisé à l'alimentation biologique ou de grande qualité. Il y a donc là une opportunité à saisir, notamment dans les restaurants de collectivité.

En guise de conclusion, Evaluanda estime que le projet **Fourchette verte** a jusqu'ici montré un développement très intéressant et qu'il a terminé sa phase de formation pour devenir peu à peu adulte !

## 2. Schéma institutionnel de la Fourchette verte suisse (voir annexe VII)

### 3. Nombre d'établisseme situation au 31 décembre 2004

	Genève	Ticino	Vaud	Fribourg	Neuchâtel	Valais	Jura	Total
<b>Cafés-restaurants</b>	21	2	15	5	6	9	-	<b>58</b>
<b>Self-services</b>	14	2	2	3	3	-	-	<b>24</b>
<b>Collectivités-entreprises</b>	43	14	35	17	9	14	2	<b>134</b>
<b>Affiliations</b>	5	-	5	-	-	-	-	<b>10</b>
<b>Junior</b>	25	18	35	3	18	4	-	<b>103</b>
<b>Total</b>	<b>108</b>	<b>36</b>	<b>92</b>	<b>28</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>329</b>

	Genève	Ticino	Vaud	Fribourg	Neuchâtel	Valais	Jura	Total
<b>Total places assises</b>	<b>18'112</b>	<b>3'431</b>	<b>12'413</b>	<b>5'077</b>	<b>3'713</b>	<b>2'692</b>	<b>358</b>	<b>45'796</b>
<b>Places non-fumeurs</b>	<b>12'631</b>	<b>3'152</b>	<b>8'194</b>	<b>2'842</b>	<b>2'321</b>	<b>1'798</b>	<b>358</b>	<b>31'296</b>
<b>Places non fumeurs en pour cent</b>	<b>70%</b>	<b>92%</b>	<b>66%</b>	<b>56 %</b>	<b>62.5%</b>	<b>67%</b>	<b>100 %</b>	<b>68 %</b>

## VI. PERSPECTIVES 2005

1. Le **suivi** des restaurateurs afin d'assurer une continuité dans l'application du label **Fourchette verte**. L'objectif quantitatif fixé est d'effectuer au moins 180 visites durant l'année.
2. L'augmentation **du nombre** total d'établissements labellisés, en octroyant au moins 20 nouveaux labels à travers une prospection indirecte.
3. Les 10 ans de **Fourchette verte** Genève et de Carrefour Prévention feront l'objet d'actions de **communication** inédites.
4. La création d'une variante du label, à savoir le label **Fourchette verte des tout petits** destiné aux enfants de moins de 4 ans fréquentant les espaces de vie enfantine (crèches).

## VII. REMERCIEMENTS

Pour terminer, nous souhaitons exprimer notre gratitude à ceux qui soutiennent jour après jour notre travail.

Nous remercions vivement les autorités cantonales pour leur soutien financier et leurs appuis, notamment :

Monsieur Pierre-François UNGER, conseiller d'Etat en charge du Département de l'action sociale et de la santé (DASS),

Monsieur Jean-Marc GUINCHARD, directeur de la santé et son directeur adjoint, Monsieur Jean SIMOS (DASS),

Madame Martine BRUNSCHWIG-GRAF et Monsieur Charles BEER, conseillers d'Etat en charge du Département de l'instruction publique (DIP),

Monsieur Michel RAMUZ, Président de la Commission des cafétérias du Département de l'instruction publique (DIP),  
Monsieur Paul BOUVIER, Directeur du Service de santé de la jeunesse (DIP).

Nos remerciements vont aussi à l'Organe genevois de répartition de la Loterie romande, plus particulièrement à son Président Monsieur Jean-Pierre RAGETH, à Messieurs Jacques BLONDIN et Stéphane VOLPI de l'Union Maraîchère de Genève, à Monsieur Laurent TERLINCHAMP, Président des Cafetiers, restaurateurs et hôteliers de Genève, ainsi qu'à Messieurs Patrick VOUTERS et Alain DESGEORGES de Migros-Genève.

Nous exprimons également notre reconnaissance à tous les membres du comité de **Fourchette verte** Genève, à la Fédération **Fourchette verte** suisse, aux associations ou sections cantonales **Fourchette verte**, aux membres de la Commission des cafétérias du Département de l'instruction publique de Genève, ainsi qu'à nos nombreux partenaires, pour ne nommer qu'eux le CIPRET, la FEGPA, l'Antenne des Diététiciens Genevois (ADiGe) et l'atelier Tiramisu avec lesquels nous collaborons tout au long de l'année.

Stéphanie TONIUTTI  
Diététicienne

Tania LEHMANN  
Coordinatrice

mars 2005

## VIII. ANNEXES

### Annexe I

#### **Comité de Fourchette verte Genève**

Etat au 31 décembre 2004

**André COMINOLI**, adjoint au chimiste cantonal, Service de protection de la consommation, Département de l'action sociale et de la santé

**Pascal DIETHELM**, président OxyRomandie

**Claude DUVERNAY**, restaurateur et représentant de la Société des cafetiers, restaurateurs et hôteliers de Genève

**Laurence FELHMANN RIELLE**, Présidente ad intérim, secrétaire générale de la Fédération genevoise pour la prévention de l'alcoolisme (FEGPA)

**Céline LIVER**, diététicienne au service des écoles et institutions pour l'enfance de la Ville de Genève

**Jeannette PAUS**, représentante de la section genevoise de la Fédération romande des consommateurs (FRC)

**Marie-Pierre THEUBET**, diététicienne au Service de santé de la jeunesse, Département de l'instruction publique

**Catherine TRABICHET**, directrice de l'Ecole de diététicien(ne)s de Genève, HES.

#### **Permanentes de l'association**

Etat au 31 décembre 2004

**Tania LEHMANN**, coordinatrice, diététicienne

**Stéphanie TONIUTTI**, diététicienne

Adresse :

Fourchette verte Genève – Carrefour Prévention  
5, rue Henri-Christiné – cp 567 – 1211 Genève 4  
tél. 022 329 11 78 – fax 022 329 11 27  
e-mail : [ge@fourchetteverte.ch](mailto:ge@fourchetteverte.ch)  
[www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch)

## **Annexe II**

Etat au 31 décembre 2004

### **Cafés-restaurants Fourchette verte**

**Auberge de Chouilly** - 19, Crêt-de-Chouilly - 1242 Satigny - tél. 022 753 12 03

**Jardin des îles** - 5-7, ch. Colladon - 1209 Genève - tél. 022 730 79 27

**Pouly Ecole-de-Médecine** - 11bis, rue de l'Ecole-de-Médecine - 1205 Genève - tél. 022 781 50 05

**La Chevillarde** - 9, ch. de la Chevillarde - 1208 Genève - tél. 022 736 06 20

**Restaurant de la Piscine** - 83, av. du Bois-de-la-Chapelle - 1213 Onex - tél. 022 792 93 57

**Le Jardin de Villars** - 75, rue Liotard - 1203 Genève - tél. 022 345 57 35

**La Cafétéria - Maison de l'Ancre** - 34, rue de Lausanne - 1201 Genève - tél. 022 420 58 00

**Le Kid** - 99, bd Carl-Vogt - 1205 Genève - tél. 022 320 44 96

**Sala Thai** - 18, ch. Maurice-Braillard - 1202 Genève - tél. 022 733 39 33

**Le Classic** - 8b, av. de Champel - 1206 Genève - tél. 022 346 74 89

**Sunset** - 3, rue St-Léger - 1205 Genève - tél. 022 320 15 13

**L'Envers du Décor** - 10, rue de La Chapelle - 1207 Genève - tél. 022 735 76 00

**Mon Petit Boulanger Chéri** - 72, rue des Eaux-Vives - 1207 Genève - tél. 022 736 70 78

**Le Paon** - 7, av Pictet-de-Rochemont - 1207 Genève - tél. 022 700 99 76

**Athénée 4** - 4, rue de l'Athénée - 1205 Genève - tél. 022 310 11 22

**L'Arrosoir** - 34, av. Théodor-Weber - 1208 Genève - tél. 022 700 35 70

**Chez Tony** - 2, rue Jean-Pelletier - 1224 Chêne Bourg - tél. 022 348 72 72

**Buvette des Bains des Pâquis** - 30, quai du Mont Blanc - 1201 Genève - tél. 022 738 16 16

**Le Cockpit Canonica SA** - Aéroport de Genève - 1215 Genève - tél. 022 717 76 76

**Le Grütli** - 16, rue du Général Dufour - 1204 Genève - tél. 022 321 51 58

## **Self-services Fourchette verte**

### **MIGROS**

**Chêne-Bourg** - 12, av. Bel-Air - 1225 Chêne-Bourg - tél. 022 348 22 33

**Balexert** - 27, av. Louis-Casaï - 1209 Genève tél. 022 979 07 77

**Charmilles** - 11, Promenade de l'Europe - 1203 Genève - tél. 022 339 70 70

**Cornavin Les Cygnes** - 18-20, rue de Lausanne - 1201 Genève - tél. 022 738 68 88

**Jonction** - 6, bd Carl-Vogt - 1205 Genève - tél. 022 321 37 88

**Meyrin Centre commercial** - 24, av. de la Feuillasse - 1217 Meyrin - tél. 022 782 75 00

**Lancy-Onex** - 78-80, rue des Bossons - 1213 Petit-Lancy - tél. 022 792 94 11

**Plainpalais-Centre** - 21, rue Dancet - 1205 Genève - tél. 022 807 09 81

**M-Parc** - 32, av.- Vibert - 1227 Carouge - tél. 022 307 20 51

**Vésenaz** - 55, rte de Thonon - 1222 Vésenaz - tél. 022 855 96 66

### **AUTRES**

**L'Espalier** - 34, av. Adrien Jeandin - 1226 Thônex - tél. 022 869 04 32

**Le Totem** - 4, ch. Louis Hubert - 1213 Petit-Lancy - tél. 022 879 55 15

**Délice Cafet'** - 14, ch. de Normandie - 1206 Genève - tél. 022 347 26 47

**Café Alegre** - 15, rue des Savoises - 1205 Genève - tél. 022 329 02 59

## **Annexe III**

Etat au 31 décembre 2004

### **Restaurants d'entreprises Fourchette verte**

**Clinique de Joli-Mont**, av. Trembley 45, 1209 Genève

**Hôpital cantonal**, rue Micheli-du-Crest 24, 1211 Genève 14

- restaurant **Salève**
- restaurant **Hôpital des enfants**
- restaurant **Beau-Séjour**

**Patek Philippe**, Compass Group SA, Pont du Centenaire 141, 1228 Plan-les-Ouates

**Lombard Odier**, DSR, av. des Morgines 8, 1213 Petit-Lancy

**Migros la Praille**, rue Alexandre-Gavard 35, 1227 Carouge

**Firmenich-Jonction**, Novae, rte des Jeunes 1, 1205 Genève

**SIG**, Le Soleil, DSR, ch. du Château Bloch 2, 1211 Genève 2

**Du Pont de Nemours**, DSR, ch. du Pavillon 2, 1218 Grand-Saconnex

**Crédit Suisse**, DSR, rte de Chancy 59, 1213 Petit-Lancy

**HCR**, DSR, av. de Montbrillant 94, 1201 Genève

**Caisse de compensation A.V.S.**, Migros, av. Edmond-Vaucher 18, 1210 Genève

**Centre d'intégration professionnelle atelier**, DSR, rue Ernest-Pictet 28-30, 1203 Genève

**Foyer Clair Bois Lancy**, av. du Petit Lancy 7, 1213 Petit-Lancy 2

**Caterpillar**, DSR, rte de Frontenex 76, 1211 Genève

**Centre Espoir**, rue Jean-Dassier 10, 1201 Genève

**Rolex SA Chêne-Bourg**, Novae, rte de Jussy 15, 1225 Chêne-Bourg

**Rolex SA Acacias**, Novae, rue François Dussaud 3-7, 1211 Genève 24

**Restaurant du Personnel CFF**, DSR, Gare de Cornavin, 1201 Genève

**Restaurant de la Poste de Montbrillant**, DSR, av. de Montbrillant 40, 1201 Genève

**Restaurant Givaudan Suisse SA**, DSR, ch. De la Parfumerie 5, 1214 Vernier

**Agence Reuters SA**, Compass Group, rte de Thonon 153, 1222 Vézenaz

**Crédit Suisse Cornavin**, DSR, rue de Lausanne 17, 1201 Genève

**Swisscom Bouchet**, DSR, rte de Meyrin, 1211 Genève

**Nouvelle Cie de Réassurances**, DSR, rue de l'Athénée 8, 1211 Genève 3



## **Cafétérias des écoles postobligatoires et de l'université**

**Collège de Saussure**, Vieux-Chemin d'Onex 9, 1213 Petit-Lancy

**Centre Médical Universitaire (CMU)**, av. de Champel 9, 1206 Genève

**CEPTA**, rue Gérard de Ternier 18, 1213 Petit-Lancy

**Uni-Mail « Marx Café » et « Le Petit Oedipe »**, bd. Carl-Vogt 102, 1204 Genève

**Collège et Ecole de Commerce André-Chavanne**, av. Trembley 14, 1209 Genève

**Collège Claparède**, ch. de Fossard 61, 1231 Conches

**Ecole de Culture Générale Henry-Dunant**, av. Edmond-Vaucher 20, 1203 Genève

**Collège et Ecole de Commerce Nicolas-Bouvier**, rue de Saint-Jean 62-64, 1203 Genève

**Collège et Ecole de Commerce Madame de Staël**, rte de Saint-Julien 25, 1227 Carouge

**Collège Calvin**, rue Théodore de-Bèze 2-4, 1204 Genève

**Collège et Ecole de Commerce Emilie-Gourd**, rue Le-Corbusier 15, 1208 Genève

**Collège Voltaire**, rue Voltaire 21, 1201 Genève

**Ecole d'Ingénieurs de Genève (E.I.G.)**, rue de la Prairie 2-4, 1202 Genève

**Ecole de Culture Générale Jean Piaget**, ch. Grange Falquet 17, 1224 Chêne-Bougeries

**Collège Rousseau**, ch. du Bouchet 16A, 1209 Genève

**Ecole de soins infirmiers "Le Bon Secours"**, av. de Champel 47, 1206 Genève

**Ecole Internationale de Genève**, rte de Chêne 62, 1208 Genève

**Centre de Lullier**, rte de Présinge 150, 1254 Jussy

## **Annexe IV**

Etat au 31 décembre 2004

### **Label junior**

**Ecole Moser**, ch. de la Montagne 81, 1224 Chêne-Bougeries

**Restaurant scolaire d'Onex-Parc**, Association des cuisines scolaires d'Onex, rue des Bossons, 1213 Onex

**Ecole et foyer Clair Bois Lancy**, av. du Petit Lancy 7, 1213 Petit Lancy 2

**Restaurant scolaire de Trembley**, Association des restaurants scolaires de Trembley-Crêts-Budé-Genêts, av. Trembley 4, 1209 Genève

**Restaurant scolaire de Budé**, Association des restaurants scolaires de Trembley-Crêts-Budé-Genêts, ch. Moïse Duboule, 1209 Genève

**Restaurant scolaire des Genêts**, Association des restaurants scolaires de Trembley-Crêts-Budé-Genêts, ch. Sous-Bois, 1209 Genève

**Ecole des Crêts**, Association des restaurants scolaires de Trembley-Crêts-Budé-Genêts, Résidence Colladon, ch Colladon 5-7, 1202 Genève

**Collège du Léman**, rte de Sauverny 74, 1290 Versoix

**Restaurant scolaire de Vérenaz**, RESCOVE, ch. de la Californie, 1222 Vérenaz

**Restaurant scolaire de Collonge-Bellerive**, RESCOVE, rte d'Hermance, 1245 Collonge-Bellerive

**Ecole Internationale de Genève**, rte de Chêne 62, 1208 Genève

**EFP Saint-Gervais**, Association des Cuisines Scolaires de St-Gervais, rue Bautte 10, 1201 Genève

**Ecole de Belle-Cour**, Association des Cuisines Scolaires d'Onex, rte du Grand Lancy 155, 1213 Onex

**Commune de Meyrin, écoles** : Livron, Champs-Fréchets, Cointrin, Monthoux et Meyrin-Village, 1217 Meyrin

**Commune de Vernier, écoles** : Avanchets, Châtelaine, Balexert, Aïre, Libellules, Ranches et Lignon, 1214 Vernier

## **Annexe V**

Etat au 31 décembre 2004

### **Etablissements affiliés**

#### **Association Foyer Handicap**

- Résidence des **Voirets**, ch. des Palettes 39, 1212 Grand-Lancy
- Résidence du **Petit-Lancy**, av. du Petit-Lancy 8/12, 1213 Petit-Lancy
- Résidence **Yamani**, rte de Loëx 97, 1232 Confignon
- Résidence **Gabrielle - Sabet**, rue des Caroubiers 7, 1227 Carouge

#### **Centre d'intégration professionnelle**

- **CIP internat**, DSR, rte de Chêne 48, 1208 Genève

## Annexe VI

### Membres du comité de Fourchette verte suisse au 31 décembre 2004

**Président:**

UNGER Pierre-François

Conseiller d'Etat (DASS), Genève

**Vice-président :**

SIMOS Jean

Direction générale de la santé (DASS), Genève

**Coordinatrices:**

ESCOLAR METTRAUX Maria Teresa Fourchette verte suisse

CASTILLO-MARRONE Giannina, remplaçante

**Membres:**

CHEVILLAT-MAGNI Giovanna

Fourchette verte Ticino, Lugano

DEL CURTO Petra

Service du médecin cantonal, Fribourg

ERNE Dominique

Fédération romande des Consommateurs,  
Cheseaux-Noréaz

FROIDEVAUX Pascal

Promotion Santé Suisse, Lausanne

GLASSON Alexandra

Fourchette verte Fribourg, Sorens

GIRARDIN Nadine

Fourchette verte, Jura

INDERWILDI BONIVENTO Laura

Dip. Della Sanità e della Socialità, Sez. sanitaria,  
Bellinzona

LAFARGE Patricia

Fourchette verte Valais-Wallis, St-Maurice

LEHMANN Tania

Fourchette verte Genève, Genève

MARGOT Laurence

Fourchette verte Vaud, Lausanne

MASSON Jean-Christophe

Ligues de la santé, Lausanne

MASSY France

Fourchette verte Valais-Wallis, Sion

NICOLAY Laurence

Fourchette verte Valais-Wallis, Sion

PEDROLINI Luca

Fourchette verte Ticino, Muzzano

STAEMPFLI Pierre

Gastrosuisse, Pully

THEUBET Marie-Pierre

Service santé de la Jeunesse (DIP), Genève

## Annexe VII

### SCHEMA INSTITUTIONNEL

